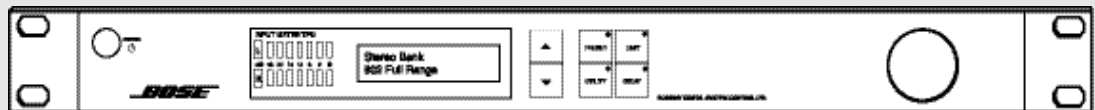


Panaray® System Digital Controller

USER'S GUIDE

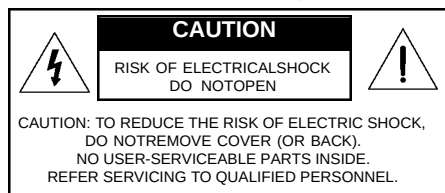


BOSE®

For additional product information, please download from our website at <http://pro.bose.com>

Warning (English)

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the unit to rain or moisture.



These CAUTION marks may be located on the back of the Panaray® System Digital Controller.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the system enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.

The exclamation point within an equilateral triangle, as marked on the system, is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions in this owner's guide.

Important Safety Instructions

1. Read and follow these instructions.
2. Heed all warnings—on the product and in the owner's guide.
3. Do not use this apparatus near water or moisture.
4. Clean only with a dry cloth.
5. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions. To ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, put the product in a position and location that will not interfere with its proper ventilation.
6. Do not install near any heat sources, such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
7. Do not defeat the safety purpose of the grounding-type plug. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit in your outlet, consult an electrician for replacement of the outlet.
8. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
9. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
10. Use only with a cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
11. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way: such as power supply cord or plug is damaged; liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus; the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped—Do not attempt to service this product yourself. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other hazards. Please call Bose® to be referred to an authorized service center near you.
12. To prevent risk of fire or electric shock, avoid overloading wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles.
13. Do not let objects or liquids enter the product—as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock.
14. See product enclosure back for safety related markings.
15. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

Advarsel (Dansk)

Enheden må ikke udsættes for regn eller fugtighed af hensyn til risikoen for brand eller elektrisk stød.



Disse FORSIGTIGHEDSMÆRKER er anbragt på de Panaray® System Digital Controller.

Symbolet med et lyn med pilespids i en ligesidet trekant skal gøre brugeren opmærksom på tilstedeværelsen af en ikke-isoleret farlig spænding i det lukkede system, der kan være tilstrækkelig kraftig til at give elektrisk stød.

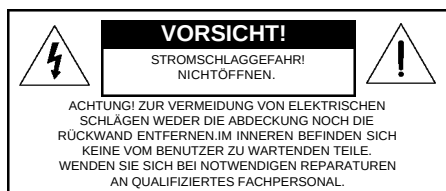
Udråbstegnet i en ligesidet trekant, som systemet er mærket med, er beregnet til at advare brugeren om vigtige instruktioner til betjening og vedligeholdelse i denne betjeningsvejledning.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

1. Læs og følg disse instruktioner.
2. Læg mærke til alle advarsler - på produktet og i betjeningsvejledningen.
3. Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand eller fugtighed.
4. Rengør kun med en tør klud.
5. Undgå at blokere ventilationsåbningerne. Installér i overensstemmelse med producentens instruktioner - Til sikring af pålidelig funktion og beskyttelse mod overophedning skal produktet anbringes i en position og på et sted, der ikke hindrer korrekt ventilation.
6. Installér ikke i nærheden af varmekilder, såsom radiatorer, varmeovne, komfurer eller andre apparater (herunder forstærkere) der frembringer varme.
7. Omgå ikke sikkerheden ved brug af et ikke jordforbundet stik. Et jordforbundet stik har to ben og et tredje jordben. Det tredje ben er der af hensyn til din sikkerhed. Hvis det medfølgende stik ikke passer i stikkontakten, skal du kontakte en elektriker for at få stikkontakten udskiftet.
8. Beskyt netledningen mod at blive trådt på eller klemt, specielt ved stik, stikkontakter og der, hvor den kommer ud af apparatet.
9. Brug kun tilslutningsudstyr/tilbehør, der er angivet af producenten.
10. Brug det kun sammen med en vogn, eller bord, der er angivet af producenten eller solgt sammen med apparatet. Når der anvendes en vogn, skal der udvises forsigtighed ved kørsel med vogn/apparat, så det ikke vælter.
11. Overlad al serviceringen til kvalificeret servicepersonale. Service er påkrævet, hvis apparatet på nogen måde er blevet beskadiget: f.eks. hvis netledningen eller stikket er blevet beskadiget, der er blevet spildt væske eller faldet genstande ned i apparatet, apparatet er blevet udsat for regn eller fugt, hvis det ikke fungerer normalt, eller hvis det er blevet tabt - forsøg ikke at reparere apparatet selv. Åbning eller fjernelse af låget kan udsætte dig for farlige spændinger eller andre farer. Kontakt Bose® for at få oplysninger om det nærmeste servicecenter.
12. Undgå at overbelaste stikkontakter, forlængerledninger eller indbyggede stik af hensyn til risikoen for brand eller elektrisk stød.
13. Undgå at genstande eller væsker kommer ind i produktet, da de kan berøre steder med farlige spændinger eller kortslutte dele, hvilket kan resultere i brand eller elektrisk stød.
14. Se på bagklædningen angående mærkater, der er relevante for sikkerheden.
15. Der må ikke anbringes åben ild såsom tændte lys på apparatet.

Vorsicht! (Deutsch)

Dieses Gerät darf weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden, damit Brände durch Kurzschluss oder elektrische Schläge verhindert werden.



Diese Sicherheitshinweise befinden sich auf der Rückseite des Panaray® System Digital-Controller.



Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein einer nichtisolierten gefährlichen elektrischen Spannung innerhalb des Systemgehäuses hinweisen, die so hoch ist, dass eine Gefährdung durch elektrische Schläge besteht.



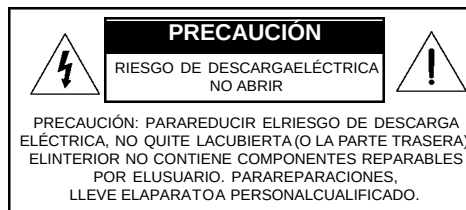
Das Ausrufungszeichen in einem gleichseitigen Dreieck, wie es auf dem System angebracht ist, soll den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in dieser Bedienungsanleitung aufmerksam machen.

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise noch vor der Inbetriebnahme des Geräts aufmerksam durch.
2. Beachten Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise am Gerät und in dieser Bedienungsanleitung.
3. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder Feuchtigkeit.
4. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem sauberen, trockenen Tuch.
5. Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen nicht blockiert sind. Stellen Sie das Gerät gemäß den Herstelleranweisungen auf. Stellen Sie es nur an einem Ort auf, an dem eine gute Luftzirkulation gewährleistet ist, um den zuverlässigen Betrieb des Geräts sicherzustellen und es gegen Überhitzung zu schützen.
6. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf, wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Geräten (auch Verstärkern), die Wärme erzeugen.
7. Beeinträchtigen Sie in keiner Weise die Schutzfunktion des Schutzkontaktsteckers. Ein Schutzkontaktstecker hat zwei Stromkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Dieser Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls der mitgelieferte Schutzkontaktstecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, um die Steckdose auszutauschen.
8. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es keine Stolpergefahr darstellt und nicht beschädigt werden kann - insbesondere im Bereich von Steckern und Steckdosen und dort, wo das Netzkabel aus dem Gerät herausgeführt wird.
9. Verwenden Sie nur Zubehör-/Anbauteile, die vom Hersteller zugelassen sind.
10. Verwenden Sie für das Gerät nur Rollwagen, Ständer, Dreibeine, Halterungen oder Tische, die vom Hersteller zugelassen sind oder zusammen mit dem Gerät verkauft werden. Falls Sie einen Rollwagen verwenden, dürfen Sie die Einheit Gerät/Rollwagen nur mit Vorsicht bewegen, damit Verletzungen beim möglichen Umkippen ausgeschlossen sind.
11. Wenden Sie sich bei allen Reparatur- und Wartungsarbeiten nur an qualifiziertes Kundendienstpersonal. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde: Beispielsweise falls das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist, Flüssigkeit oder Fremdkörper in das Gerät gelangt sind oder das Gerät Regen bzw. Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht einwandfrei arbeitet oder heruntergefallen ist. Versuchen Sie in solchen Fällen keinesfalls, das Gerät selbst zu reparieren. Öffnen oder entfernen Sie unter keinen Umständen Gehäuseabdeckungen, da Sie andernfalls mit gefährlichen elektrischen Spannungen in Berührung kommen oder anderen Gefahren ausgesetzt sein könnten. Wenden Sie sich telefonisch an Bose®, um die Anschrift eines autorisierten Kundendienstzentrums in Ihrer Nähe zu erfragen.
12. Vermeiden Sie Gefahren durch Brände oder elektrische Schläge, indem Sie Steckdosen, Verlängerungskabel und integrierte Geräte Steckdosen nicht überlasten.
13. Lassen Sie keine Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Gerät gelangen - sie können unter gefährliche elektrische Spannung gesetzt werden oder Bauteile kurzschließen und folglich Brände und elektrische Schläge auslösen.
14. Beachten Sie die Sicherheitshinweise auf der Geräterückseite.
15. Stellen Sie keine offenen Flammen, wie brennende Kerzen, auf das Gerät.

Advertencia (Español)

Con el fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica, no exponga la unidad a lluvia o humedad.



Estas marcas de PRECAUCIÓN podrían estar situadas en la parte trasera del Controlador Digital para Sistemas Panaray®.



El símbolo de un relámpago con una flecha, dentro de un triángulo equilátero, avisa al usuario que dentro de la caja del sistema puede haber voltaje de una magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero, según las marcas en el sistema, sirven para avisar al usuario de que existen instrucciones de operación y mantenimiento importantes en esta guía del usuario.

Importantes instrucciones de seguridad

1. Lea y siga estas instrucciones.
2. Respete todos los avisos - del producto y de la guía del usuario.
3. No utilice este aparato cerca del agua o humedad.
4. Limpie sólo con un trapo seco.
5. No bloquee las aperturas de ventilación. Instale según las instrucciones del fabricante - Para garantizar que el producto funciona de manera fiable y con el fin de evitar que se sobrecaliente, coloque el producto en una posición y ubicación que no interfiera con su ventilación adecuada.
6. No lo instale cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, salidas de aire caliente, hornos o demás aparatos (inclusive amplificadores), que generen calor.
7. No elimine el dispositivo de seguridad ofrecido por el enchufe con toma a tierra. Los enchufes con toma a tierra tienen dos patas para la corriente, y una tercera para la toma de tierra. La tercera pata está instalada a efectos de seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en sus tomas de electricidad, consulte con un electricista para sustituirlo.
8. Proteja el cable eléctrico de forma que nadie lo pise o quede apretado, particularmente cerca de los enchufes, receptáculos de tomas múltiples, y en el lugar en el que sale del aparato.
9. Utilice sólo conexiones y accesorios suministrados por el fabricante.
10. Utilice sólo con un carrito, soporte, trípode, abrazadera o mesa suministrados por el fabricante o vendidos junto al aparato. Cuando se utilice un carrito, tenga cuidado al mover la combinación de carrito/aparato para evitar lesiones en caso de que se caiga.
11. Toda reparación debe ser realizada por personal cualificado. Lleve el aparato a reparar si éste sufre cualquier daño, como por ejemplo: si el cable eléctrico o enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato; el aparato ha sido expuesto a la lluvia o a la humedad, no funciona normalmente, o ha caído - No intente reparar este producto usted mismo. Abrir o sacar las tapas le expondrá a voltajes peligrosos o a otros peligros. Por favor llame a Bose® para que le indiquen un centro de reparación autorizado en su zona.
12. Para impedir el riesgo de descarga eléctrica, evite la sobrecarga de los enchufes, cables de extensión o receptáculos de varias tomas.
13. No deje que caigan objetos o líquidos dentro del aparato - ya que podrían tocar puntos en los que existen niveles de voltaje peligrosos, o causar cortocircuitos que podrían causar incendios o descargas eléctricas.
14. Vea la parte posterior de la caja para indicaciones de seguridad.
15. No coloque en el aparato ninguna llama viva, como por ejemplo una vela.

Avertissement (Français)

Afin de réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer le système à la pluie ou à l'humidité.



Ces signalisations d'AVERTISSEMENT sont peut-être situées à l'arrière du Panaray® System Digital Controller.

L'éclair terminé par une flèche et contenu dans un triangle équilatéral est prévu pour attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence à l'intérieur du produit, de tensions dangereuses appliquées à certains éléments non protégés. Ces tensions sont d'une magnitude suffisamment importante pour constituer un risque de choc électrique ou d'électrocution.

Le point d'exclamation contenu dans un triangle équilatéral est prévu pour avertir l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes de fonctionnement ou de maintenance (sur le produit et dans ce manuel).

Consignes de sécurité importantes

1. Lisez et appliquez les instructions données dans ce document.
2. Soyez attentif à tous les avertissements—Ceux figurant sur l'appareil et ceux délivrés dans ce guide.
3. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau ou d'humidité.
4. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon sec.
5. N'obstruez aucun des orifices de ventilation. Choisissez un emplacement conforme aux instructions du fabricant—Pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil et le protéger contre tout risque de surchauffe, placez celui-ci à un endroit et dans une position qui ne compromette pas sa ventilation.
6. Ne posez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que : radiateurs, bouches de chauffage pulsé, poêle ou autres appareils (amplificateurs y compris) dégageant de la chaleur.
7. Pour votre sécurité, ne débranchez pas la liaison de terre sur la prise secteur. Cette prise comporte deux broches mâles et une broche femelle de mise à la terre. Cette dernière sert à vous protéger. Si la fiche équipant votre appareil ne correspond pas à votre prise secteur murale, faites appel à un électricien qualifié pour qu'il effectue son remplacement.
8. Evitez que le cordon d'alimentation ne soit piétiné ou pincé, en particulier au niveau de la prise, d'un bloc multiprises ou de sa sortie de l'appareil.
9. N'utilisez que les accessoires préconisés par le fabricant.
10. N'utilisez qu'un rack, un meuble, un support ou une table préconisée par le fabricant ou vendu pour être utilisé avec l'appareil. Si l'appareil est placé à l'intérieur d'un rack, déplacez celui-ci avec prudence afin d'éviter qu'il n'occasionne des blessures en se renversant.
11. Faites effectuer tous les travaux d'entretien ou de réparation par un personnel qualifié. Une maintenance est nécessaire dès que l'appareil est endommagé de manière quelconque, notamment lorsque le cordon d'alimentation est en mauvais état, qu'un liquide a été renversé ou qu'un objet est tombé à l'intérieur du produit. Il en va de même si l'équipement a été exposé à la pluie ou à l'humidité, qu'il est tombé ou qu'il ne fonctionne pas normalement—N'essayez pas de réparer cet appareil vous-même. En ouvrant ou en retirant un capot, vous risquez d'entrer en contact avec des tensions dangereuses ou de vous retrouver exposé à d'autres dangers. Appelez la société Bose® afin de connaître la station technique agréée la plus proche de chez vous.
12. Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne surchargez pas les prises murales, les prolongateurs ou les blocs multiprises.
13. Evitez que des objets ou des liquides ne pénètrent dans l'appareil. Ils pourraient entrer en contact avec des éléments alimentés par des tensions dangereuses ou créer des courts-circuits pouvant provoquer un incendie ou une électrocution.
14. Reportez-vous aux avertissements relatifs à la sécurité, apposés à l'arrière du châssis.
15. Ne placez aucune flamme nue, telle qu'une bougie, sur l'appareil.

Avvertenza (Italiano)

Per ridurre il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.



I seguenti simboli di AVVERTENZA sono apposti sul pannello posteriore del Panaray® System Digital Controller.



Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo equilatero ha lo scopo di avvertire gli utenti della presenza di tensione pericolosa non isolata all'interno dell'apparecchio, il cui livello è tale da costituire un potenziale rischio di scossa elettrica.



Il simbolo del punto esclamativo all'interno del triangolo equilatero, riportato sull'apparecchio, ha lo scopo di informare gli utenti della presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione nella documentazione fornita con il prodotto.

Importanti norme di sicurezza

1. Leggete attentamente le istruzioni riportate di seguito.
2. Prestate attenzione alle avvertenze riportate sull'apparecchio e nel manuale di istruzioni.
3. Non utilizzate questo apparecchio vicino a fonti di umidità o acqua.
4. Utilizzate esclusivamente un panno asciutto per pulire l'apparecchio.
5. Non ostruite le aperture di ventilazione. Installate l'apparecchio conformemente a quanto indicato nelle istruzioni fornite dal produttore. Al fine di garantire il corretto funzionamento del prodotto e di proteggerlo da un riscaldamento eccessivo, collocate l'apparecchio in una posizione tale da non ostacolare la corretta aerazione.
6. Non installate l'apparecchio vicino a fonti di calore, quali radiatori, stufe o altri apparati (compresi gli amplificatori) che generano calore.
7. Non manomettete la spina dotata di massa (Shuko), progettata per la vostra sicurezza. Una spina Shuko è composta da due terminali e da un terzo terminale a forza per la massa aggiunto per garantire un più elevato livello di sicurezza. Se la spina fornita in dotazione non è adatta alle vostre prese a muro, contattate un tecnico per sostituire le prese.
8. Collocate il cavo di alimentazione in modo da evitare che venga calpestato o piegato, in particolare in corrispondenza delle spine, delle prese multiple e dei punti dove questo esce dall'apparecchio.
9. Utilizzate esclusivamente gli accessori specificati dal produttore.
10. Utilizzate esclusivamente con supporti mobili, piedistalli, staffe o ripiani specificati dal produttore o forniti in dotazione con l'apparecchio. Quando utilizzate un supporto mobile, prestate attenzione durante gli spostamenti dell'insieme carrello/apparecchio per evitare danni fisici causati da un possibile ribaltamento.
11. Per le riparazioni rivolgetevi al personale di assistenza qualificato. Contattate il servizio di assistenza nel caso l'apparecchio presenti danni di qualsiasi tipo, ad esempio al cavo di alimentazione o alla spina oppure dovuti alla penetrazione di liquido o di altro materiale all'interno dell'apparecchio, all'esposizione dell'apparecchio alla pioggia o all'umidità, a malfunzionamenti o, infine, a caduta. Non tentate di riparare da soli il prodotto. L'apertura o la rimozione del coperchio potrebbe esporre l'utente a tensioni pericolose o ad ulteriori rischi. Vi suggeriamo di contattare la Bose® per informazioni relative al centro di assistenza autorizzato più vicino.
12. Per prevenire il pericolo di incendi o scosse elettriche, evitate il sovraccarico delle prese a muro, delle prolunghe o delle prese multiple di corrente.
13. Prestate attenzione che del liquido o altro materiale non penetri all'interno del prodotto poiché potrebbe venire a contatto con parti sotto tensione o soggette a cortocircuito con conseguente possibilità di incendi o di scosse elettriche.
14. I marchi delle certificazioni di sicurezza sono apposti sul pannello posteriore del prodotto.
15. Non avvicinate all'apparecchio alcun tipo di fiamma, ad esempio un candeliere acceso.

Waarschuwing (Nederlands)

Stel het toestel niet bloot aan regen of vocht, om brandgevaar of gevaar voor elektrische schokken te voorkomen.



De volgende aanwijzingen bevinden zich op de achterzijde van Panaray® Digitale Systeem Controller.



Een bliksemschicht-teken in een driehoek dient om de gebruiker te wijzen op de aanwezigheid van ongeïsoleerde gevaarlijke spanning binnenin de behuizing. De spanning kan zo hoog zijn dat er gevaar bestaat voor een elektrische schok.



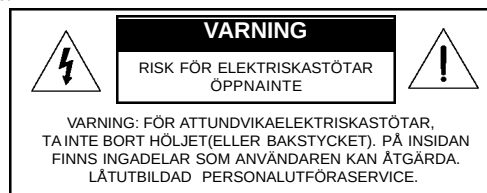
Een uitroepteken in een driehoek dient om de gebruiker erop te wijzen dat er zich in de handleiding belangrijke bediening- en onderhoudsinstructies bevinden.

Belangrijke veiligheidsinstructies

1. Lees en volg deze instructies op.
2. Besteed aandacht aan alle waarschuwingen die op het product en in de handleiding staan.
3. Gebruik dit toestel niet in de buurt van water of vocht.
4. Maak het alleen schoon met een droge doek.
5. Blokkeer de ventilatieopeningen niet. Installeer het toestel conform de instructies van de fabrikant. Plaats het op een plek waar de ventilatie niet wordt belemmerd zodat het apparaat goed kan werken en niet oververhit kan raken.
6. Installeer het toestel niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiators, roosters waardoor warme lucht wordt ingeblazen, kachels of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
7. De stekker met aarding is bedoeld voor de veiligheid van de gebruiker. Gebruik deze dus op de juiste manier. Een stekker met aarding heeft twee pennen en een aardingscontact. Het aardingscontact is er voor uw veiligheid. Als de stekker niet in het stopcontact past, neem dan contact op met een Erkend Elektrotechnisch Installatiebedrijf om het stopcontact te laten vervangen.
8. Zorg ervoor dat er niet op het snoer wordt gelopen of dat het niet geklemd zit, vooral ter hoogte van stekkers en stopcontacten, en daar waar het uit het toestel komt.
9. Gebruik uitsluitend door de fabrikant gespecificeerde hulpstukken of accessoires.
10. Gebruik het toestel uitsluitend in combinatie met een (mobiel) plateau, statief, console of tafel die door de fabrikant is goedgekeurd of bij het apparaat wordt verkocht. Wees voorzichtig wanneer u een mobiel plateau, met het toestel erop, verplaatst. Zorg ervoor dat het niet kantelt en vermijd verwondingen.
11. Raadpleeg voor reparaties bevoegd onderhoudspersoneel. Laat het toestel nakijken wanneer het beschadigd is, bijv. wanneer het snoer of de stekker beschadigd is, wanneer in het toestel vloeistof is binnengedrongen of een voorwerp is gevallen, of wanneer het apparaat blootgesteld werd aan regen of vocht, niet normaal werkt of gevallen is. Probeer het toestel niet zelf te repareren. Als u de deksel opent of verwijdert, kunt u blootgesteld worden aan gevaarlijke spanningen of andere gevaren. Neem telefonisch contact op met Bose®. U zult worden doorverwezen naar een bevoegd reparateur in uw buurt.
12. Vermijd overbelasting van wandcontactdozen, verlengsnoeren of ingebouwde stopcontacten om brandgevaar of gevaar voor elektrische schokken te voorkomen.
13. Zorg ervoor dat er geen vloeistof of voorwerpen in het toestel komen. Zij kunnen in aanraking komen met gevaarlijke spanningspunten of kortsluiting veroorzaken, waardoor er brandgevaar of gevaar voor een elektrische schok bestaat.
14. Zie achterzijde van de behuizing voor veiligheidsvoorschriften.
15. Plaats geen voorwerpen met een open vlam, zoals een brandende kaars, op het toestel.

Varning (Svenska)

Minska risken för brand eller elektriska stötar genom att inte utsätta enheten för regn eller fuktighet.



Dessa varningsmärken finns på baksidan av Panaray® System Digital Controller.



Blixten med pilhuvudssymbolen i en likbent triangel är avsedd att uppmärksamma användaren på att det finns oisolerad farlig spänning i systemet som kan vara tillräckligt stark att innebära risk för elektriska stötar.



Utroppstecknet i den likbenta triangeln som markeras i systemet är avsedd att uppmärksamma användaren på att det finns viktiga användnings- och underhållsanvisningar i den här användarhandboken.

Viktiga säkerhetsanvisningar

1. Läs och följ dessa anvisningar.
2. Ge akt på alla varningar – på produkten och i användarhandboken.
3. Använd inte apparaten nära vatten eller i fuktiga miljöer.
4. Rengör bara med en torr torkduk.
5. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar – Placera produkten så att korrekt ventilation inte hindras för att försäkra dig om pålitlig funktion och skydd mot överhettning.
6. Installera den inte nära värmekällor, t.ex. radiatorer, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som producerar värme.
7. Var försiktig med säkerheten hos jordningspunkten. Koppla inte bort skyddsjordningen. Jordningsblecket tillhandahålls som säkerhet för användaren. Passar inte kontakten i uttaget, låter du en elektriker byta ut uttaget.
8. Placera nätkabeln så att ingen går på eller klämmer den, särskilt vid kontakter, uttag och där kabeln kommer ut från apparaten.
9. Använd bara tillbehör som godkänns av tillverkaren.
10. Använd bara apparaten tillsammans med vagn, stativ, konsol eller bord som rekommenderats av tillverkaren eller sålts tillsammans med den. Var försiktig när du använder en vagn så att apparaten inte skadas genom att den faller vid flyttning.
11. Låt allt underhåll utföras av kvalificerad servicepersonal. Underhåll krävs när apparaten har skadats på något sätt: t.ex. skada på kabel eller kontakt; vätska har spillts i apparaten eller främmande föremål har hamnat i den; apparaten har blivit utsatt för regn eller fukt; apparaten inte fungerar som den ska eller har tappats – Försök inte åtgärda felen själv. Öppning och borttagning av höljet kan utsätta dig för farlig spänning eller andra risker. Kontakta Bose för information om näraliggande servicecenter.
12. Undvik att överbelasta vägguttag, förlängningskablar och inbyggda uttag så förhindrar du brandrisk och elektriska stötar.
13. Låt inte föremål eller vätskor tränga in i produkten – eftersom de kan vidröra farliga spänningspunkter eller kortsluta delar som kan resultera i brand och elektriska stötar.
14. Granska de säkerhetsrelaterade märkena på produktens baksida.
15. Ingen öppen eld, t.ex. tända stearinljus, får placeras på apparaten.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions – for future reference.
3. Heed all warnings – on the product and in the owner's guide.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water or moisture.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions – To ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, put the product in a position and location that will not interfere with its proper ventilation.
8. Do not install near any heat sources, such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wider blade or third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit in your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time – to prevent damage to this product.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way: such as power-supply cord or plug is damaged; liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus; the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normal-



15. To prevent risk of fire or electric shock, avoid overloading wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles.
16. Do not let objects or liquids enter the product – as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock.
17. See product enclosure back for safety related markings.
18. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

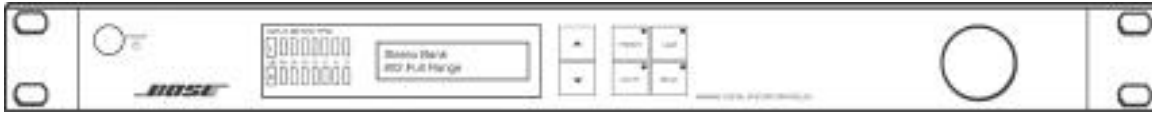
Information about products that generate electrical noise

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, this is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, you are encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a different circuit than the one to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: Unauthorized modification of the receiver or radio remote control could void the user's authority to operate this equipment.

This product complies with the Canadian ICES-003 Class A specifications.

**STANDBY button:**

Standby on/off

Input Meters:

The peak meter shows the input level of left and right channels.

The meter range is:

0 (Overload), 0, -6, -12, -24, -40dB

Overload LEDs:

The Overload LEDs indicate one of two situations.

- The input level is clipping
- There is an internal DSP overflow

The Overload LED is lit when one sample is @ 0 dBFS.

DISPLAY:

The 2 x 16 LCD displays Preset names, parameter names, and values depending on the mode of operation.

Up Arrow Button:

Press to navigate up through the user interface.

Down Arrow Button:

Press to navigate down through the user interface.

PRESET Button:

Press to enter Preset mode which provides access to all Bose® speaker EQ Presets.

LIMITER Button:

Press to access output limiter parameters.

UTILITY Button:

Press to access ROUTING, LEVEL and general SYSTEM parameters.

DELAY Button:

Press to access output delay parameters.

Encoder Wheel:

Selects Presets and changes parameter values.

FEATURE:**User Lockout:**

The User Lockout feature is available in order to prevent customers from tampering with the EQs and associated parameters that have been set.

To access the User Lockout feature, press the UTILITY button, then press the arrow UP button until the USER LOCKOUT parameter is displayed. Toggle the Encoder to select ON.

When set to ON, the User Lockout feature locks the current Preset and prevents users from accessing the following buttons and their associated parameters:

PRESET
DELAY
LIMITER

Pressing any of these buttons or turning the ENCODER will yield a "LOCKED" message on the display.

To Disable User Lockout:

Press and hold the UTILITY button for five seconds until you see the USER LOCKOUT parameter. Disable the Lockout mode by toggling the Encoder and selecting OFF.

Presets in the Panaray System Digital Controller are organized into Banks. Within each Bank are Presets that provide Bose® speaker equalization.

To load a preset from the front panel:

- Press the PRESET button. Next, use the Arrow UP or Arrow DOWN button to select the configuration Bank (Stereo, Mono, etc.). Then use the Encoder to select the desired Preset. The Panaray System Digital Controller automatically updates the Outputs to reflect the selected EQ Preset and configuration.

Below are examples that illustrate how the Panaray System Digital Controller is configured for each type of default output configuration.

Stereo Preset Bank: Presets designed for Stereo operation.

Example 1: Stereo Full Range

Preset

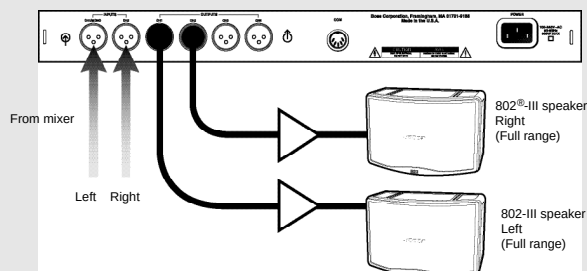
802" III Speaker Stereo Full Range

Controller Inputs

Ch 1/Mono	Left from mixer
Ch 2	Right from mixer

Controller Default Output Routing

	Ch 1	Ch 2	Ch 3	Ch 4
Routing	802-III speaker Left (Full range)	802-III speaker Right (Full range)	802-III speaker Left (Full range)	802-III speaker Right (Full range)
Limiter	Off	Off	Off	Off
Delay	Off	Off	Off	Off



Example 2: Stereo Mid High with Stereo Bass

Preset

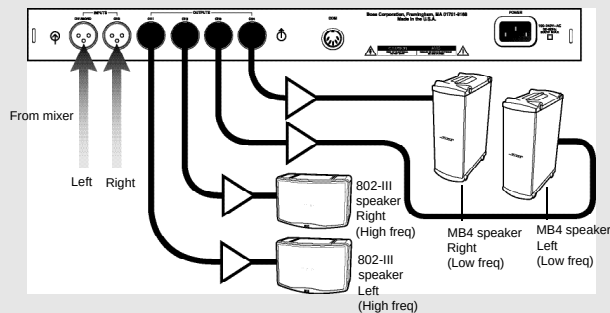
802-III Speaker Stereo with MB4 Speaker Stereo Bass

Controller Inputs

Ch 1/Mono	Left from mixer
Ch 2	Right from mixer

Controller Default Output Routing

	Ch 1	Ch 2	Ch3	Ch4
Routing	802-III speaker Left (High freq)	802-III speaker Right (High freq)	MB4 speaker Left (Low freq)	MB4 speaker Right (Low freq)
Limiter	Off	Off	Off	Off
Delay	Off	Off	Off	Off



Example 3: Stereo Mid High with Mono Bass

Preset

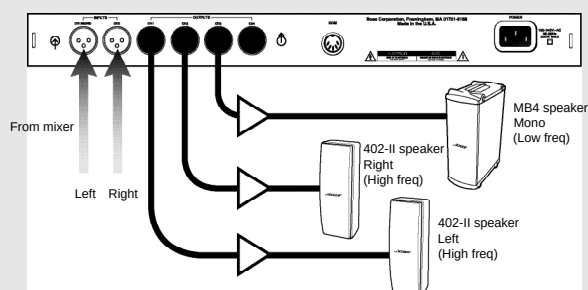
402® -II Speaker Stereo with MB4 Speaker Mono

Controller Inputs

Ch 1/Mono	Left from mixer
Ch 2	Right from mixer

Controller Default Output Routing

	Ch 1	Ch 2	Ch3	Ch4
Routing	402-II speaker Left (High freq)	402-II speaker Right (High freq)	MB4 speaker Mono (Low freq)	MB4 speaker Mono (Low freq)
Limiter	Off	Off	Off	Off
Delay	Off	Off	Off	Off



Mono Preset Bank: Presets designed for Mono Operation.

Example 1: Mono Full Range

Preset

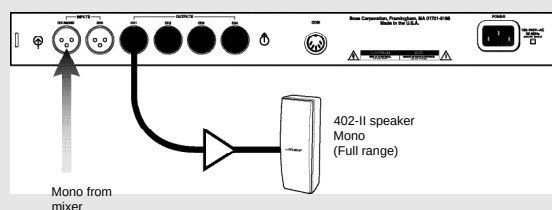
402-II Speaker Mono Full Range

Controller Inputs

Ch 1/Mono	Mono from mixer
Ch 2	No input

Controller Default Output Routing

	Ch 1	Ch 2	Ch3	Ch4
Routing	402-II speaker Mono (Full range)	402-II speaker Mono (Full range)	402-II speaker Mono (Full range)	402-II speaker Mono (Full range)
Limiter	Off	Off	Off	Off
Delay	Off	Off	Off	Off



Example 2: Mono Mid High Device with Mono Bass

Preset

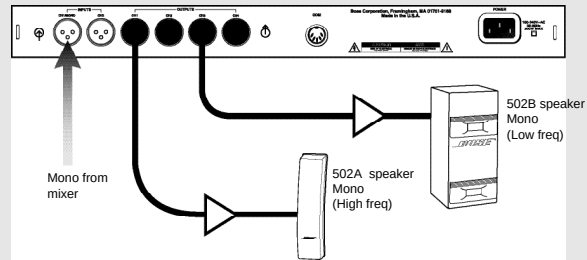
502® A Speaker Mono with 502B Speaker Mono

Controller Inputs

Ch 1/Mono	Mono from mixer
Ch 2	No input

Controller Default Output Routing

	Ch 1	Ch 2	Ch3	Ch4
Routing	502A speaker Mono (High freq)	502A speaker Mono (High freq)	502B speaker Mono (Low freq)	502B speaker Mono (Low freq)
Limiter	Off	Off	Off	Off
Delay	Off	Off	Off	Off



Dual Mono Presets: Independent selection of two single mono presets.

Example 1: Dual Mono

Presets

Preset 1: 802®-III Speaker with 502B Speaker Mono

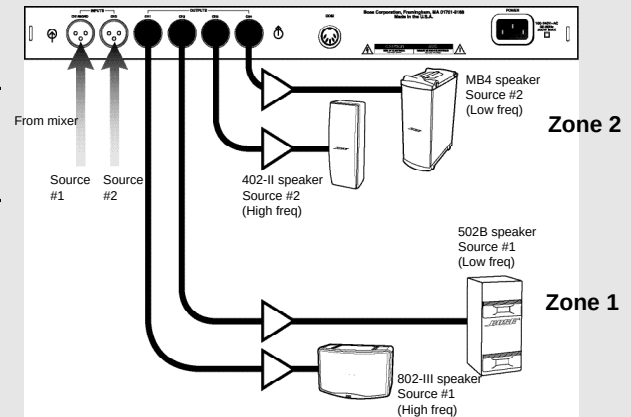
Preset 2: 402®-II Speaker with MB4 Speaker Mono

Controller Inputs

Ch 1	Source #1 from mixer
Ch 2	Source #2 from mixer

Controller Default Output Routing

	Ch 1	Ch 2	Ch3	Ch4
Routing	802-III speaker Source #1 (High freq)	502B speaker Source #1 (Low freq)	402-II speaker Source #2 (High freq)	MB4 speaker Source #2 (Low freq)
Limiter	Off	Off	Off	Off
Delay	Off	Off	Off	Off





©2001 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
262350 AM Rev.00 JN20535 Preliminary